

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Lieder und Gesänge

Das zerbrochene Ringlein - für eine Bass-Stimme

Dessauer, Josef

Berlin, [1837]

[urn:nbn:de:bsz:31-243719](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-243719)

F. F.

CHOIX DE ROMANCES ET AIRS DE J. DESSAUER.



LIEDER UND GESÄNGE

Musik von

J. DESSAUER.

I.			II.		
Nº		Sgr.	Nº		Sgr.
1.	La prière... Das Gebet	3.	1.	Le fandango... Der Fandango	12½
2.	Le retour... Die Rückkehr zur Kapelle	7½	2.	Nivette	7½
3.	Felice donzella... Wie glücklich	7½	3.	Reproche... Der Verwurf M. Simplices	10.
4.	Bolero, Cuevez... Nacht auf	7½	4.	Marguerite pénitente... Gretchen aus Faust	15
5.	Le ciel est pur... Die Nacht	7½	5.	Aurora... Tutto è gioia... Alles	10.
6.	L'Odalisque... Am Strande des Meeres mit	7½	6.	Soltario... Soave ombrosa... Dunkel's Kam	17½
7.	L'Étoile... Der Stern	3.	7.	La festa... Lebensgenuss... Au fête	15½
8.	Scujoustoi... Ich denke dein	10	8.	La Scizmata... Das Stündchen	10
9.	Sans la nommée... Verabschiedung	10	9.	Ça m'en va... Das zerbrochene Klingeln	10
10.	Ich möchte sterben wie der Schwan	10	10.	Ca récessé... Der stille Grund	7½

Berlin, Eigenthum von Ad. M. SHLESINGER Unter den Linden N° 31.

Paris, N. SCHLESINGER s. 2204. 2578. Wien, Lager bei MÜLLER.

* Dasselbe: Romances von Meyerbeer, Adam, Labarre, Hauser, Roth, Donizetti, Bellini, Bruni, N° 1. Madras, Lafont, M. Vogel, M. Buchholz, Albéran, Rossini, Gounod etc. mit franz. ital. u. deutschen Text à 6. 6 gr.

Il masnadiero siciliano. Der Bandit. Für Bariton oder Bass. 5 Sgr.



DAS ZERBROCHENE RINGLEIN — L'ANNEAU BRISÉ

Gedicht von J. v. Eichendorff.

Traduction de M. Bourges.

CHOIX DE ROMANCES

N^o 298.

Für eine Bass - Stimme

componirt von

J. DESSAUER.

A Madame la Baronne de Stockhausen.

Allegro.

BASSO.

PIANO.

In ei - nem küh - len Grun - de, da
Là bas, dans la val - lé - e, où

geht ein Mühlen - rad
tour - ne ce mou - lin

mein Liebste ist ver -
Ber - tha, ma bien ai -

schwunden, die dort ge - woh - net hat
mé - e m'a - vait pro - mis sa main

Sie hat mir Treu - ver - spro - chen, gab
Ja - vais re - çu pour ga - ge l'an -

2

mir ein'n Ring da - bei
- neu de fi - an - cé; sie hat die Treu' ge -
mais el - le fut vo -

- bro - chen, mein Ringlein sprang ent - zwei
- la - ge et mon an - neu bri - se'

Ich möcht als Spiel - mann
I - rais - je en ma - dé -

rei - sen weit in die Welt hin - aus -
- tres - se, de - ville en vil - le er - vant - und chan -

S. 2523. (9)

sin - gen mei - ne Wei - sen, und geh'n von
 - ter que ma mai - tres - se n'ent pas le

Haus zu Haus *dim.* und geh'n von Haus zu
 coeur cons - tant n'ent pas le coeur cons -

Haus. Ich möcht' als Rei - ter flie -
 - tant? Guer - rier rail - lant, i - rai -

- gen wohl in die blut - ge Schlacht, um
 - je dans les com - bats sun - glants, ou

pp *p*

N. 2528.(*)

stil - le Feu - er lie - gen im Feld, bei
 sur un lit de nei - ge la nuit, dor -

pp *dolce.*

dunk - ler Nacht, im Feld bei dunk - ler Nacht
 - mir aux champs, près du fo - yer des camps

im Feld bei dunk - ler Nacht.
 près du fo - yer des camps.

Ped.
rallent. un poco

Hör' ich das Mühlrad ge - hen: ich
 J'en - tends tourner les ai - les du

Tempo I?

S. 2528. (*)

7

weiss nicht, was ich will
vieux moulin, là - bus

ich möcht' am liebsten
et mon es - prit, com -

ster - ben, da wär's auf ein - mal still
- me el - les, s'a - gi - te et change, hé - lus

ich
lu

- celerando. *e cres - cen - do.* *a tempo e molto*

möcht' am liebsten ster - ben, ich möcht' am liebsten ster - ben, da wär's auf ein - mal
tombe est un a - si - le où tout de - vient tran - quil - le; du moins j'y trou - ve -

accellerando *e cres - cen - do.* *a tempo.*

espressivo. *p un poco rall.*

still, da wär's auf ein - mal still
- rais, j'y trou - ve - rais la paix

dim. *p un poco rall.* *a tempo.*

pp FINE

S. 2528.(9)

